

حلقات حوار افتراضية حول إدماج مبادئ العدالة الاجتماعية في السياسات والبرامج العامة

Webinars on Integrating Social Justice Principles into Public Policies and Programmes

الحلقة الثالثة: سياسات الأجور ودورها في تحقيق العدالة الاجتماعية

1 آذار/مارس 2021، الساعة 13:00 - 15:00 بتوقيت بيروت

Third Webinar: Wage Policies and their Role in Achieving Social Justice

1 Mars 2021, 1:00 -3:00 p.m. (Beirut Time)

الرسائل الأساسية

Key Messages

ان النواقص الكامنة في سياسات الأجور والتحديات الناشئة عن جائحة كورونا تتطلب من صانعي السياسات في الدول العربية مراعاة القضايا التالية:

The deficits in wage policies and the emergent challenges imposed by COVID-19 require policy-makers in the Arab region to consider the following issues/actions:

1. تعزيز الفهم المشترك حول مبادئ العدالة الاجتماعية داخل الوزارات والأجهزة الحكومية المعنية بقضايا العمل والأجور، وبناء القدرات المؤسسية في كيفية إدماج هذه المبادئ في سياسات الأجور؛

- Promoting a common understanding of social justice principles within ministries and government agencies concerned with labor and wage issues; and building institutional capacities on how to mainstream these principles in wage policies.

2. العمل على تحديد الحد الأدنى للأجور باعتماد الحوار الاجتماعي البناء، ومراجعتة دورياً بما يتناسب وحاجات العمال وأسرهم والأوضاع المعيشية، وتعزيز المساواة في الأجر في الاعمال ذات القيمة المتساوية، وربطه بالنمو الاقتصادي المتحقق والنمو في الإنتاجية.

- Determining minimum wage through constructive social dialogue and periodically reviewing minimum wage to reflect the needs of workers and their families, and living conditions; as well as promoting equal pay for jobs of equal value, and emphasizing the link between minimum wage, economic growth and productivity.

3. تطوير أنظمة الحد الأدنى للأجور ضمن سياسة اجتماعية متكاملة تأخذ في الاعتبار منظومة الضرائب ونظم الحماية الاجتماعية المتوفرة كالضمان الاجتماعي والتأمين ضد البطالة وبرامج المساعدات الاجتماعية خاصة تلك التي تستهدف الفئات الضعيفة.

- Developing minimum wage systems within an integrated social policy that takes into account tax systems and social protection schemes, such as social security, unemployment insurance and social assistance programs, especially those targeting vulnerable groups.

4. تأمين التمويل لسياسات الأجر بطريقة مستدامة ومراعية لمفاهيم العدالة الاجتماعية وحماية الأجر خصوصاً في أوقات الأزمات من خلال ضمان احترام الحقوق والمسؤوليات التي تُحددها التشريعات المتعلقة بالعمل.

- Ensuring a sustainable funding of wage policy taking into account the concepts of social justice, and protecting wages particularly in times of crisis, by safeguarding the rights and responsibilities specified in labor-related legislations.

5. إيلاء الاهتمام اللازم لتأثير ثقافة العمل المرنة على الحقوق الاجتماعية والاساسية في العمل، بما في ذلك الحد الأدنى للأجر.

- Acknowledging the impact of a flexible work culture on basic and social rights at work, including on minimum wage.

6. إعداد خطط لإعادة توزيع الدخل لحماية الفئات العمالية التي يمكن أن تتأثر سلباً بطرق الإنتاج الجديدة والتحول التكنولوجي.

- Developing plans for income redistribution to protect the workers who may be negatively affected by new production methods and technological transformations.